

The USI, the FFPE and U4U are presenting a joint list at the ISPRA / Seville staff committee elections on 2 May

Vote for list 3

Our 3 unions are forming a joint list for the forthcoming ISPRA / Seville staff committee elections. They represent almost 50% of the total Commission workforce.

This joint list is a logical consequence **of our collaborating** to ensure support for the staff at ISPRA and Seville, as well as the smooth running of the Staff Committee at these postings and of the **Central Staff Committee**.

Our 3 unions have also **worked together towards a useful reform of the social dialogue system**. Instead of threatening the administration with legal action, like the Alliance, which has blocked any attempt at reform in the short term, these 3 unions wanted to use these elections to provide our colleagues in Seville with their own committee. Likewise, they have also established joint positions with regard to the reworking of the Central Staff Committee. The resistance to change of two trade unions – Save and the Alliance – has made necessary changes impossible for the time being.

Our three unions have also spoken out **against the reopening of the Staff Regulations**. They undoubtedly have proposals that would move things forward, but we believe that the current situation does not allow for any improvement – on the contrary, the reopening of the Staff Regulations will call into question the 16%, pensions, and promotion rates, while emphasising the institution's insecurity, at a time when this has to be reduced.

Our three unions prefer to **act transparently** during these elections at ISPRA and Seville. As they are in agreement on clear objectives, they have presented a joint list, although others participating in these elections are submitting individual lists, making the competition between unions unfair.

We want to improve the lot of the staff at ISPRA / Seville. We intend to work together. We believe the CCR will continue to play a crucial role in implementing projects for Research in Europe.

We are convinced that ISPRA, the third largest European Commission site, cannot endure the possible outsourcing of its infrastructure services, and that the Seville site, the second largest site of the CCR, cannot continue to be deprived of its own LSC.

With our combined experience, we are united in presenting **a joint list that constitutes a renewed bid to defend staff**. This list makes some challenging demands.

USI, FFPE y U4U presentan una lista común a las elecciones del comité de personal de ISPRA/Sevilla del 2 de mayo

Votar la lista 3

Nuestros 3 sindicatos presentan una lista común a las próximas elecciones del comité de personal de Ispra/Sevilla. Representan a casi el 50 % del personal en lo que respecta a la Comisión en su conjunto.

Esta lista común es una consecuencia lógica **de nuestra cooperación** para garantizar, en primer lugar, el apoyo al personal de ISPRA y de Sevilla, el buen funcionamiento del Comité de personal en estos lugares de asignación y la del **Comité central de personal**.

Nuestros 3 sindicatos también han reaccionado **de forma conjunta ante una reforma útil del diálogo social**. En lugar de amenazar a la administración con acudir a la justicia como en el caso de Alliance, lo que ha bloqueado cualquier tentativa de reforma a corto plazo, estos 3 sindicatos han preferido que, tras estas elecciones, los compañeros de Sevilla puedan contar con un comité propio. Asimismo, también han formulado posiciones comunes para la modificación de comité central del personal. La resistencia al cambio de dos sindicatos –Save y Alliance– no permite, por ahora, llevar a cabo los cambios, tan necesarios por otra parte.

Asimismo, nuestros tres sindicatos se han pronunciado claramente **contra la reapertura del estatuto**. Sin duda, tienen propuestas para hacer avanzar la situación, pero no consideramos que el contexto actual permita mejora alguna; al contrario, la apertura del estatuto cuestionará el 16 %, las jubilaciones, los porcentajes de promoción, al tiempo que se acentuaría la precarización de la institución, cuando en realidad esta debe ser reducida.

Nuestros tres sindicatos prefieren **actuar de forma directa** tras estas elecciones en ISPRA y Sevilla. Puesto que están de acuerdo en cuanto a unos objetivos claros, han presentado una lista común, mientras que otros concurren a estas elecciones con varias listas, lo que supone una competencia sindical desleal.

Nosotros deseamos mejorar las condiciones futuras del personal en Ispra/Sevilla. Tenemos la intención de trabajar juntos. Creemos que el CCI seguirá siendo de utilidad para la puesta en marcha de proyectos de investigación.

Estamos convencidos de que Ispra, tercera ubicación de la Comisión Europea, no puede ser objeto de externalización futura de sus servicios de infraestructura, y que la ubicación de Sevilla, segunda del CCI, no puede seguir privada de propio CLP.

Apoyándonos en nuestra experiencia, presentamos unidos **una lista común que constituye una oferta renovada para la defensa del personal**. Esta lista formula reivindicaciones ambiciosas.

USI, FFPE e U4U presentano una lista comune alle elezioni del comitato del personale d'ISPRA / Siviglia del 2 maggio

Votare lista 3

I nostri 3 sindacati creano una lista comune alle prossime elezioni del comitato del personale Ispra / Siviglia, rappresentando oltre il 50% della totalità del personale a livello della Commissione.

Questa lista comune è una conseguenza logica **della collaborazione** volta innanzitutto a garantire supporto al personale a ISPRA e a Siviglia, il buon andamento del Comitato del personale su questi luoghi di stanziamento e quello del **Comitato del personale**.

I nostri 3 sindacati hanno inoltre **agito insieme in vista di una riforma utile del dialogo sociale**. Anziché minacciare l'amministrazione di ricorrere alla giustizia come Alliance, bloccando qualsiasi alternativa di riforma a breve termine, i 3 sindacati hanno voluto che, in occasione di queste elezioni, i colleghi di Siviglia potessero avere un proprio comitato. Analogamente, hanno inoltre formulato posizioni comuni per il rimaneggiamento del comitato centrale del personale. La resistenza al cambiamento di due sindacati – Save e Alliance – ha reso per il momento impossibile qualsiasi cambiamento, per quanto necessario.

I nostri tre sindacati si sono chiaramente pronunciati anche **contro la riapertura dello statuto**. Ovviamente, hanno delle proposte volte a fare progredire la situazione, ma riteniamo che il contesto attuale non consenta alcun miglioramento, al contrario l'apertura dello statuto rimetterà in discussione il 16%, le pensioni, le percentuali di promozione sottolineando la precarizzazione dell'istituzione, che dovrebbe invece essere ridotta.

In occasione delle elezioni a ISPRA e Siviglia, i nostri tre sindacati preferiscono **agire nella chiarezza**. Dato l'accordo su obiettivi chiari, hanno presentato una lista comune, mentre altri partecipano a queste elezioni con più liste, rendendo sleale la competizione sindacale.

Vogliamo migliorare il futuro del personale a Ispra / Siviglia. Intendiamo lavorare insieme. Noi pensiamo che il CCR continuerà ad essere utile nella realizzazione di progetti per la ricerca

Siamo certi che Ispra, terzo sito della Commissione europea, non possa porre obiezioni a un eventuale outsourcing dei suoi servizi d'infrastruttura e che Siviglia, secondo sito del CCR, non possa ancora essere privato del proprio CLP.

Forti della nostra esperienza, presentiamo uniti **una lista comune che costituisce un'offerta rinnovata a tutela del personale**. Questa lista formula delle rivendicazioni ambiziose.